



OCP MASS SETTINGS / MISAS CANTADAS DE OCP

MASS OF CHRIST THE SAVIOR/ MISA CRISTO SALVADOR

DAN SCHUTTE

ADAPTED BY
JAIME CORTEZ

KEYBOARD/TECLADO

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador – Keyboard Edition

Dan Schutte

© 2017, OCP

5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213

(503) 281-1191 liturgy@ocp.org ocp.org

Excerpts from the English translation of *The Roman Missal* © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation (ICEL), 1100 Connecticut Ave. NW, Suite 710, Washington, DC 20036-4101. All rights reserved. Used with permission. The English translation of the Alleluia Verses, Gospel Verses, and Lenten Gospel Acclamation from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.

Spanish text from *Misal Romano, tercera edición* © 2014, United States Conference of Catholic Bishops– Conferencia Episcopal Mexicana, 3211 Fourth Street NE, Washington, DC 20017–1194; usccb.org. All rights reserved. Used with permission. Spanish response of the Lenten Gospel Acclamation from *Leccionario I* © 1976, 1985, Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops, 3211 Fourth Street NE, Washington, DC 20017-1194; usccb.org. Used with permission.

Some Spanish gospel verses © 1970, Conferencia Episcopal Española, Añastro, 1, 28033 Madrid, España. All rights reserved. Used with permission. Some Spanish gospel verses © 1972, SOBICAIN, Protasio Gómez, 15, 28027 Madrid, España. All rights reserved. Used with permission.

Published with the approval of the Committee on Divine Worship, United States Conference of Catholic Bishops, 3211 Fourth Street NE, Washington, DC 20017-1194; USCCB.org.

None of the pages in this book may be reproduced in any way without written permission from the publisher.

The following Solo Instrument parts in C and B \flat are available online; visit ocp.org:

Penitential Act with Invocationsed. 30102388
Lord, Have Mercy/Kyrie, Eleisoned. 30102711
Glory to God (Through Composed).ed. 30110432
Gospel Acclamation: Alleluiaed. 30102703

Lenten Gospel Acclamation.ed. 30102704
Holyed. 30102705
We Proclaim Your Deathed. 30102706
When We Eat This Breaded. 30102707
Save Us, Saviored. 30102708
Doxology and Amened. 30102709
Lamb of Goded. 30114709

Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador

Keyboard/Vocal Editioned. 30140179
Guitar/Choral Editioned. 30140178
Choral-only Editioned. 30140177
Solo Instrument parts in C for entire Massed. 30115219
Solo Instrument parts in B \flat for entire Massed. 30115218
Solo Instrument parts in C and B \flat for entire Mass.ed. 30115220
Digital Playlist (Bilingual)ed. 30140176
Digital Playlist (English only)ed. 30102391
Digital Playlist (Spanish only)ed. 30140175

For reprintable Assembly Editions, please visit OneLicense.net.

Table of Contents

Penitential Act with Invocations/Acto Penitencial con Invocaciones	4
Lord, Have Mercy/Kyrie, Eleison/Señor, Ten Piedad	8
Glory to God/Gloria a Dios	10
Gospel Acclamation: Alleluia/Aclamación Antes del Evangelio: Aleluya	18
Lenten Gospel Acclamation/Aclamación Antes del Evangelio para Cuaresma.....	20
Eucharistic Acclamations/Aclamaciones Eucarísticas	
Holy/Santo.....	22
We Proclaim Your Death/Anunciamos Tu Muerte	25
When We Eat This Bread/Cada Vez que Comemos	26
Save Us, Savior/Salvador del Mundo	28
Amen/Amén	30
Lamb of God/Cordero de Dios.....	30

PENITENTIAL ACT WITH INVOCATIONS/ ACTO PENITENCIAL CON INVOCACIONES

(♩ = ca. 69)

Re add9
D add9

Re
D

Priest/Deacon/Cantor
Sacerdote/Diácono/Cantor

Cantor/Choir

*You were sent to heal the contrite of heart:
Tú que has sido enviado para sanar a los contritos de corazón:

Lord, _____ have
Ký - ri - e, e -
Se - ñor, _____

Keyboard

La sus4 La Si m
A sus4 A Bm

Re
D

La sus4 La Si m
A sus4 A Bm

All

mer - cy.
léi - son.
ten pie - dad.

Lord, _____ have
Ký - ri - e, e - léi - son.
Se - ñor, _____ ten pie - dad.

Text: English Invocations © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish Invocations, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.

Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

*Invocations may be chanted or spoken.
Las Invocaciones pueden ser cantadas o recitadas.

Priest/Deacon/Cantor
Sacerdote/Diácono/Cantor

You came to call sinners:
Tú que has venido a llamar a los pecadores:

Cantor/Choir

Sol
G

Christ, _____ have
Chri - ste, e -
Cris - to, _____

La sus4 La
A sus4 A

mer - cy.
léi - son.
ten pie - dad.

Sol
G
All

Christ, _____ have
Chri - ste, e -
Cris - to, _____

La sus4 La
A sus4 A

mer - cy.
léi - son.
ten pie - dad.

Priest/Deacon/Cantor
Sacerdote/Diácono/Cantor

You are seated at the right hand of the Father to intercede for us:
Tú que estás sentado a la derecha del Padre para interceder por nosotros:

Cantor/Choir

Re/Fa#
D/F#

Lord, _____ have
Ký - ri - e, e -
Se - ñor, _____

PENITENTIAL ACT WITH INVOCATIONS/ACTO PENITENCIAL CON INVOCACIONES, cont. (3)

La/Sol A/G Sol G Re/Fa# D/F# La A Re sus4 Dsus4 Re D

mer - cy, have mer - cy on us.
léi - son, e - léi - son.
ten pie - dad, ten pie - dad.

Re/Fa# D/F# La/Sol A/G Sol G

All

Lord, have mer - cy, have
Ky - ri - e, e - léi - son, e -
Se - ñor, ten pie - dad,

Re/Fa# D/F# La A Re sus4 Dsus4 Re D

mer - cy on us.
léi - son.
ten pie - dad.

rit.

Preview

LORD, HAVE MERCY/KYRIE, ELEISON/SEÑOR, TEN PIEDAD

(♩ = ca. 69)

Re add9 Dadd9 Re D La sus4 La Si m
 D D A sus4 A B m

Cantor/Choir

Lord, _____ have mer - cy.
 Ký - ri - e, e - léi - son.
 Se - ñor, _____ ten pie - dad.

Keyboard

Re D La sus4 La Si m Sol G
 D A sus4 A B m G

All **Cantor/Choir**

Lord, _____ have mer - cy. Christ, _____ have
 Ký - ri - e, e - léi - son. Chri - ste, e -
 Se - ñor, _____ ten pie - dad. Cris - to, _____

La sus4 La Sol G La sus4 La
 A sus4 A G A sus4 A

All

mer - cy. Christ, _____ have mer - cy.
 léi - son. Chri - ste, e - léi - son.
 ten pie - dad. Cris - to, _____ ten pie - dad.

Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte.
 Published by OCP. All rights reserved.

LORD, HAVE MERCY/KYRIE, ELEISON/SEÑOR, TEN PIEDAD, cont. (2)

Re/Fa# D/F# La/Sol A/G Sol G Re/Fa# D/F# La A

Cantor/Choir

Lord, _____ have mer - cy, have mer - cy on
 Ky - ri - e, e - léi - son, e - léi - son, i -
 Se - ñor, _____ ten pie - dad, ten pie -

Re sus4 Dsus4 Re D Re/Fa# D/F# La/Sol A/G Sol G

All

us.
 son.
 dad.

Lord, _____ have mer - cy, have
 Ky - ri - e, e - léi - son, e -
 Se - ñor, _____ ten pie - dad, ten pie -

Re/Fa# D/F# La A Re sus4 Dsus4 Re D

mer - cy on us.
 léi - son.
 ten pie - dad.

rit.

GLORY TO GOD/GLORIA A DIOS

INTRO (♩ = ca. 104)

Re La/Do# Si m Fa#m/La Sol Mi m7 La sus4 La
 D A/C# Bm F#m/A G Em7 Asus4 A

Keyboard

♩ REFRAIN/ESTRIBILLO: 1st time: Cantor/Choir, All repeat; thereafter: All
 1a vez: Cantor/Coro, Todos repiten; después: Todos

Re La/Do# Si m Fa#m/La Sol Re/Fa#
 D A/C# Bm F#m/A G D/F#

Glo - ry to God. Glo - ry to God. Glo - ry to God in the
 Glo - ria a Dios. Glo - ria a Dios. Glo - ria a Dios en el

(a tempo)

Mi m La Re La/Do# Si m Fa#m/La Sol
 Em A D A/C# Bm F#m/A G

high - est, and on earth — peace, on — earth — peace — to
 cie - lo, y en la tie - rra paz a los hom - bres, paz a los

Text: English © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
 Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

Re/Fa#
D/F#

La sus4
A sus4

La
A

1-4
Re sus4
D sus4

Re
D

(1st time/1a vez: D.S./al $\text{\textcircled{S}}$)
to Verses/a las Estrofas

Final
Re sus4
D sus4

Re
D

peo - ple of good will.
hom - bres que a - ma el Se - ñor.

1. We will.
2. $\text{\textcircled{S}}$ ñor.
3. For
1. Por tu in -
2. Se -
3. Por - que

1-4

(1st time/1a vez: D.S./al $\text{\textcircled{S}}$)
to Verses/a las Estrofas

Final

Mi m
Em

Re/Fa#
D/F#

Mi m
Em

La sus4
A sus4

La Re sus4
A D sus4

Re
D

Fine/Fin

A - men. A - men.
A - mén. A - mén.

molto rit.

Fine/Fin

GLORY TO GOD/GLORIA A DIOS, cont. (3)

VERSE/ESTROFA 1: Cantor/Choir/Coro

Mi m La Re Re/Fa# Mi m/Sol La
 Em A D D/F# Em/G A

(1. We ___) praise you, we ___ bless you, we a - dore you, we
 (Por tu in -) men - sa glo - ria te a - la - ba - mos, te ben - de - ci - mos, te

Re Re/Fa# Sol La La/Sol
 D D/F# G A A/G

1. glo - ri - fy you, we give ___ you thanks ___ for your great
 a - do - ra - mos, te glo - ri - fi - ca - mos, te da - mos

Re/Fa# Si m7 Mi m Fa# Si m Si m/La
 D/F# Bm7 Em F# Bm Bm/A

1. glo - ry, Lord God, heav'n - ly King, O
 gra - cias, Se - ñor Dios, Rey ce - les - tial, Dios

Sol G	Mi m Em	* To Refrain/al Estribillo La sus4 A sus4	La A	<i>D.S./al</i> $\frac{2}{4}$	To Verse 2/a la Estrofa 2 La sus4 A sus4	La A
----------	------------	--	---------	------------------------------	---	---------

1. God, al-might - y — Fa - ther. Fa - ther. 2. $\frac{2}{4}$
Pa - dre to - do - po - de - ro - so. ro - so. Se -

* **To Refrain/al Estribillo** *D.S./al* $\frac{2}{4}$ **To Verse 2/a la Estrofa 2**

VERSE/ESTROFA 2: *A bit slower* (♩ = ca. 96) Cantor/Choir/Coro

Mi m Em	La sus4 A sus4	La A	Re D	Re/Fa# D/F#	Mi m/Sol Em/G	La sus4 A sus4	La A
------------	-------------------	---------	---------	----------------	------------------	-------------------	---------

(2. $\frac{2}{4}$) Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten
(Se -) ñor, Hi - jo ú - ni - co, Je - su - cris -

Re D	Re/Fa# D/F#	Mi m Em	La sus4 A sus4	La A	Re/Fa# D/F#	Si m Bm
---------	----------------	------------	-------------------	---------	----------------	------------

2. Son, γ Lord God, Lamb of God,
to; Se - ñor Dios, Cor - de - ro de Dios,

*For a responsorial setting of the Gloria, sing as written. For a through-composed setting, omit the Refrain between each Verse and use the Optional Final Ending.

*El Estribillo se puede repetir después de cada Estrofa. O bien, después de cantar el Estribillo la primera vez, se puede omitir, cantando las Estrofas de principio a fin, terminando con la Estrofa 3 y el amén.

GLORY TO GOD/GLORIA A DIOS, cont. (5)

Sol G Re/Fa# D/F# Sol G La A Sol G La sus4 A sus4 La A

2. Son of the Fa - ther, you take a - way the
 Hi - jo del Pa - dre; tú que qui - tas el pe -

Slower

Re/Fa# D/F# Si m Bm Mi m Em Re/Fa# D/F# Mi m/Sol Em/G La A

2. sins of the world, ⁊ have mer - cy on us; you
 ca - do del mun - do, ten pie - dad de no - so - tros; tú que

Sol G La sus4 A sus4 La A Re/Fa# D/F# Si m Bm Mi m Em Re/Fa# D/F# Sol G

2. take a - way the sins of the world, ⁊ re - ceive our
 qui - tas el pe - ca - do del mun - do, a - tien - de nues - tra

La sus4 A sus4 La A Sol G La A Re/Fa# D/F#

2. prayer; _____ you are seat - ed at _____ the _____ right hand, _____
 sú - pli - ca; _____ tú que es - tás sen - ta - do a la de - re - cha, _____

Si m Bm Mi m Em Fa# F# Si m Bm Si m/La Bm/A

2. _____ the right hand of the Fa - ther, have _____
 _____ a la de - re - cha del Pa - dre, ten pie -

Sol G Mi m Em

2. mer - cy _____ on us. _____ us. _____ 3. For _____
 dad _____ de no - so - tros. so - tros. Por - que

To Refrain/al Estribillo **To Verse 3/a la Estrofa 3**
 La sus4 La La sus4 La
 A sus4 A A sus4 A

D.S./al $\frac{2}{4}$

To Refrain/al Estribillo **To Verse 3/a la Estrofa 3**

poco a poco accel. *D.S./al* $\frac{2}{4}$

VERSE/ESTROFA 3: Cantor/Choir/Coro

Mi m La Re Re/Fa# Mi m/Sol La
Em A D D/F# Em/G A

(3. For ___) you a - lone are the Ho - ly One, you a - lone are the
(Por-que) só - lo tú e - res San - to, só - lo tú Se -

Re Re/Fa# Sol La Re/Fa# Si m7
D D/F# G A D/F# Bm7

3. Lord, you a - lone are the Most High,
ñor, só - lo tú Al - tí - si - mo,

Mi m Re/Fa# Mi m/Sol La Re Fa#7
Em D/F# Em/G A D F#7

3. Je - sus Christ, ♪ with the Ho - ly
Je - su - cris - to, con el Es - pí - ri - tu

cresc.

To Refrain/al Estribillo

Si m Bm Si m/La Bm/A Sol G Re/Fa# D/F# Mi m Em La A

D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

3. Spir - it, _____ in the glo - ry of God the Fa - ther. _____
 San - to _____ en la glo - ria de Dios _____ Pa - dre. _____

D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

To Amen/al Amén

Mi m Em La A Mi m Em Re/Fa# D/F# Mi m Em

3. Fa - ther. _____ men. _____
 Pa - dre. _____ mén. _____

To Amen/al Amén

La sus4 A sus4 La A Re sus4 D sus4 Re D

Fine/Fin

A - men. _____
 A - mén. _____

Fine/Fin

molto rit.

VERSE/ESTROFA 1: Cantor/Choir/Coro

Mi m La sus4 La/Sol Re/Fa# Si m Si m/La
 Em A sus4 A/G D/F# Bm Bm/A

1. 7 Your words, _____ O Lord, _____ are Spir - it and life. _____
 Tus pa - la - bras, Se - ñor, son es - pí - ri - tu y vi - da; tú

Sol Re/Fa# Mi m Re/Fa# Sol La sus4 La
 G D/F# Em D/F# G A sus4 A
D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

1. You have the words of ev - er - last - ing life. _____
 tie - nes pa - la - bras, pa - la - bras de vi - da e - ter - na.

D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

VERSE/ESTROFA 2: Cantor/Choir/Coro

Mi m La La/Sol Re/Fa# Si m Mi m7 Re/Fa# Sol La sus4 La
 Em A A/G D/F# Bm Em7 D/F# G A sus4 A
D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

2. I wait _____ for the Lord; my soul _____ waits for his word. _____
 Es - pe - ro en el Se - ñor, es - pe - ro en su Pa - la - bra.

D.S. al fine/al $\text{\$}$ y fin

Note: Solo Instrument parts include 4 verses. Verses 1 & 3 in the Solo Instrument parts correspond to verses 1 & 2 in this edition.
 Nota: Las partituras para Instrumento incluyen 4 estrofas. Las estrofas 1 y 3 en la partitura de Instrumento corresponden a las estrofas 1 y 2 en esta edición.

LENTEN GOSPEL ACCLAMATION/ ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO PARA CUARESMA

INTRO (♩ = ca. 88)

Keyboard

Mi m Em Re/Fa# Sol La sus4 La
Em D/F# G A sus4 A

♩ REFRAIN/ESTRIBILLO: 1st time: Cantor/Choir, All repeat; thereafter: All
1a vez: Cantor/Coro, Todos repiten; después: Todos

Re La/Do# Si m Fa#m/La
D A/C# Bm F#m/A

7 Glo - ry to you, Word of God,
Ho - nor y glo - ria a ti, Se - ñor,

(a tempo)

Sol Mi m7 La Re sus4
G Em7 A D sus4

1 Re D 1st time: D.S./ 1a vez: al ♩	2 Re D to Verse/ a la Estrofa	Final Re D Fine/Fin
---	---	------------------------------

Lord Je - sus Christ!
Se - ñor Je - sús. Ho -

1 1st time: D.S./ 1a vez: al ♩	2 to Verse/ a la Estrofa	Final Fine/Fin
--------------------------------------	--------------------------------	-------------------

last time/última vez: molto rit.

Text: English © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish Response © 1976, 1985, Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Sole US agent: US Conference of Catholic Bishops. Used with permission. Spanish Verse 1 © 1972, SOBICAIN. All rights reserved. Used with permission. Spanish Verse 2 © 1970, Conferencia Episcopal Española. All rights reserved. Used with permission. Music: Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

VERSE/ESTROFA 1: Cantor/Choir/Coro

Mi m La sus4 La/Sol Re/Fa# Si m Si m/La
Em A sus4 A/G D/F# Bm Bm/A

1. Your words, O Lord, are Spirit and life.
Tus pa-labras, Señor, son es-pí-ri-tu-y vi-da; tú

Sol Re/Fa# Mi m Re/Fa# Sol La sus4 La
G D/F# Em D/F# G A sus4 A

D.S. al final $\text{\$}$ y fin

1. You have the words of ever-lasting life.
tie-nes pa-labras, pa-labras de vi-da e-ter-na. Ho-

rit.

D.S. al final $\text{\$}$ y fin

VERSE/ESTROFA 2: Cantor/Choir/Coro

Mi m La La/Sol Re/Fa# Si m Mi m7 Re/Fa# Sol La sus4 La
Em A A/G D/F# Bm Em7 D/F# G A sus4 A

D.S. al final $\text{\$}$ y fin

2. I wait for the Lord; my soul waits for his word.
Es-pe-ro en el Señor, es-pe-ro en su Pa-labra. Ho-

rit.

D.S. al final $\text{\$}$ y fin

Note: Solo Instrument parts include 4 verses. Verses 1 & 3 in the Solo Instrument parts correspond to verses 1 & 2 in this edition.

Nota: Las partituras para Instrumento incluyen 4 estrofas. Las estrofas 1 y 3 en la partitura de Instrumento corresponden a las estrofas 1 y 2 en esta edición.

HOLY/SANTO

INTRO (♩ = ca. 84)

Mi m Re/Fa# Sol La sus4 La Re La/Do#
Em D/F# G A sus4 A D A/C#

English Ho - ly, _____
Español San - to, San - to,
Biling. Ho - ly, _____

Keyboard

Si m Fa#m/La Sol Re/Fa# Mi m La sus4 La
Bm F#m/A G D/F# Em A sus4 A

Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.
San-to es el Se-ñor, Dios del u - ni - ver - so.
Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.

Text: English © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

Re La/Do# Si m Si m/La Sol Re/Fa# Sol La sus4 La
 D A/C# Bm Bm/A G D/F# G Asus4 A

Heav-en and earth are full, are full of your glo - ry. Ho -
 Lle-nos es-tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho -
 Lle-nos es-tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho -

Si m La Re/Fa# Sol La/Sol Re/Fa# Mi m Re/Fa# Sol La Re sus4 Re
 Bm A D/F# G A/G D/F# Em D/F# G A Dsus4 D

san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.
 san - na, ho - san - na, ho - san - na en el cie - lo.
 san - na! Ho - san - na! Ho - san - na in the high - est.

(Fine/Fin)

última vez/last time: molto rit.

Re La/Do# Si m Si m/La Sol Re/Fa# Sol La sus4 La
 D A/C# Bm Bm/A G D/F# G Asus4 A

7 Bless-ed is he who comes, who comes in the name of the Lord. Ho -
 Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor. Ho -
 Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor. Ho -

Preview

WE PROCLAIM YOUR DEATH/ANUNCIAMOS TU MUERTE

(♩ = ca. 84)

Re sus2
Dsus2

La sus4
A sus4

La
A

Priest

The mys - t'ry of faith.

Sacerdote

És - te es el Mis - te - rio de la fe.
O bien: És - te es el Sa - cra - men - to de nues - tra fe.

Keyboard

Keyboard accompaniment for the first system.

All

Re
D

La/Do#
A/C#

Si m
Bm

Si m/La
Bm/A

Sol
G

La sus4 La
A sus4 A

We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your Res - ur -

A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos tu re - su - rrec -

Fa#m7
F#m7

Si m
Bm

Mi m Re/Fa#
Em D/F#

Sol
G

La
A

1

Re sus4
Dsus4

Re
D

Final

Re sus4
Dsus4

Re
D

rec - tion un - til you come a - gain. We pro - gain.

ción. ¿Ven, Se - ñor Je - sús! A - nun - sús!

1

Final

last time/última vez: *molto rit.*

Text: English © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

WHEN WE EAT THIS BREAD/ CADA VEZ QUE COMEMOS

(♩ = ca. 84)

Re sus2 D sus2 Priest La sus4 A sus4 La A

Priest
The mys - t'ry of faith.

Sacerdote
Éste es el Misterio de la fe. Cris - to nos re - di - mió.

Keyboard

All Re D La/Do# A/C# Si m Bm Si m/La Bm/A Mi m Em Re/Fa# D/F#

All
When we eat this Bread and drink this
Ca - da vez que co - me - mos de es - te pan y be - be - mos de es - te

Text: English © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

SAVE US, SAVIOR/SALVADOR DEL MUNDO

(♩ = ca. 84)

Re sus2
D sus2
Priest

La sus4 La
A sus4 A

Musical staff for the Priest part, featuring a treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and a 4/4 time signature. The melody includes a triplet of eighth notes.

The mys - t'ry of faith.

Sacerdote

Musical staff for the Sacerdote part, featuring a treble clef, key signature of two sharps, and a 4/4 time signature.

Éste es el Misterio de la fe. Cris - to se en - tre - gó por no - so - tros.

Keyboard

Keyboard accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a 4/4 time signature and key signature of two sharps.

Re La/Do# Si m Si m/La Sol La sus4 La/Sol
D A/C# Bm Bm/A G A sus4 A/G

Musical staff for the 'All' part, featuring a treble clef, key signature of two sharps, and a 4/4 time signature. It includes a repeat sign and a first ending bracket.

Save us, save us, Sav - ior of the
Sal - va - dor del mun - do, sál - va -

Keyboard accompaniment for the 'All' part, consisting of two staves (treble and bass clefs) with a 4/4 time signature and key signature of two sharps.

Text: English © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.

Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

Re/Fa# D/F# Re D Re/Do# D/C# Si m Bm Sol G Re/Fa# D/F# Si m Bm

world, for by your Cross and Res - ur - rec - tion
 nos, tú que nos has li - be - ra - do por tu

Mi m Re/Fa# Sol La **1** Re sus4 Re **Final** Re sus4 Re
 Em D/F# G A Dsus4 D Dsus4 D

you have set us free. free.
 cruz y re - su - rrec - ción. ción.

last time/última vez: molto rit.

AMEN/AMÉN

(♩ = ca. 84)

Mi m Re/Fa# Sol La sus4 La Re La/Do#
Em D/F# G A sus4 A D A/C#

A - men.
A - mén.

Keyboard

Si m Re/Fa# Mi m Re/Fa# Sol La 1 Re sus4 Re Final Re sus4 Re
Bm D/F# Em D/F# G A Dsus4 D Dsus4 D

A - men. A - men. men.
A - mén. A - mén. mén.

last time/última vez: *molto rit.*

Keyboard

Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

LAMB OF GOD/CORDERO DE DIOS

INTRO (♩ = ca. 80)

Re La/Do# Si m Si m/La Sol Mi m7 La sus4
D A/C# Bm Bm/A G Em7 A sus4

Keyboard

Music: *Mass of Christ the Savior/Misa Cristo Salvador*; Dan Schutte, b. 1947; adapt. for Spanish by Jaime Cortez, b. 1963, © 2007, 2009, 2017, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

La A Re D La/Do# A/C# Si m Bm Si m/La Bm/A Sol G La A La/Sol A/G

7 Lamb of God, you take a - way the
Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe -

1, 2 (Repeat as needed)

Fa#m7 F#m7 Si m Bm Si m/La Bm/A Mi m Em Re/Fa# D/F# Mi m/Sol Em/G La A D.S./al

sins of the world, have mer - cy on us.
ca - do del mun - do, ten pie - dad de no - so - tros. Cor -

1, 2 (Repeat as needed) D.S./al

Final

Si m Bm Si m/La Bm/A Mi m Em Re/Fa# D/F# Sol G La sus4 A sus4 La A Re D Re sus4 D sus4 Re D

world, grant us peace.
mun - do, da - nos la paz.

Final Slower

rit. rit.

Preview

